

# NJGPA

New Jersey Graduation Proficiency Assessment

## **2023 Test Administrator Script for Computer-Based Testing**

**NJGPA English Language Arts**

**The 2023 Test Administrator Script for Computer-Based Testing must be used with the *Spring 2023 Test Administrator Manual*.**

# ELA Component of NJGPA CBT 2023

## Table of Contents

NJGPA-ELA.....	3–9
----------------	-----

## ELA Component of NJGPA

### Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the English Language Arts (ELA) component of NJGPA. The script must be used with the *Spring 2023 Test Administration Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the ELA component of NJGPA. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

### ELA Component of NJGPA Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student testing tickets</li> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Headphones</li> </ul>		
Unit 2	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student testing tickets</li> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Headphones</li> </ul>		
Unit 3 (if applicable)	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student testing tickets</li> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Headphones</li> </ul>		

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess<sup>next</sup>. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your STC. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

# ELA Component of NJGPA CBT 2023

## Test Administrator Script

### Instructions for Preparing to Test

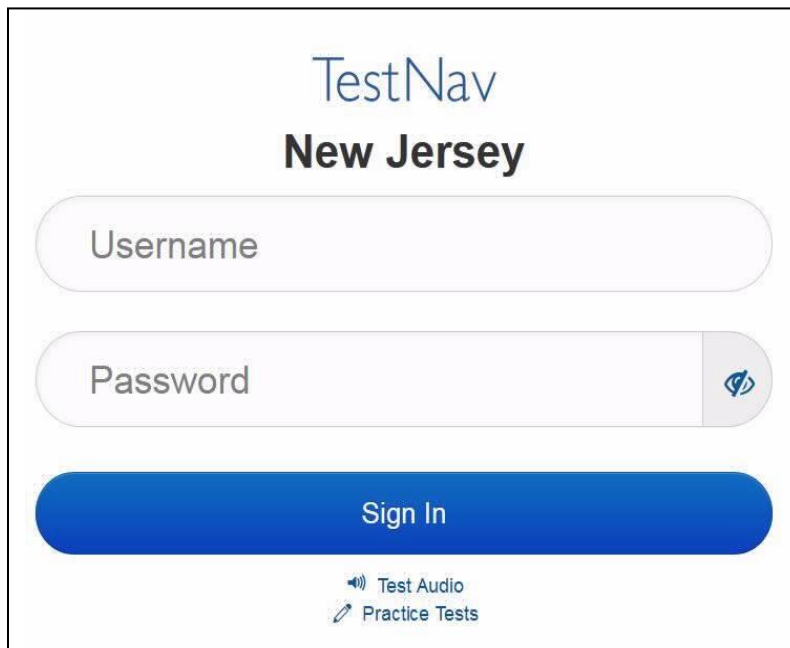
<b>કહો:</b>	આજે, તમે ગ્રેજ્યુએશન પ્રાવીણ્ય મૂલ્યાંકનનો અંગ્રેજી ભાષા આઈસ ઘટક લેશો. તમારી પાસે તમારા ડેસ્ક પર તમારા ટેસ્ટના ઉપકરણ સિવાય કોઈપણ અસ્વીકૃત ઇલેક્ટ્રોનિક ઉપકરણો હોવા જોઈએ નહીં. કોલ કરવા, ટેક્સ્ટ કરવા, ચિત્રો લેવા અને ઇન્ટરનેટ બ્રાઉઝ કરવાની પરવાનગી નથી. જો હાલમાં તમારી પાસે મોબાઇલ ફોન અને બ્લૂટૂથ ઉપકરણો (હેડફોન અથવા માઇક્રોફોન) સહિત કોઈપણ અસ્વીકૃત ઇલેક્ટ્રોનિક ઉપકરણો છે, તો કૃપા કરીને તેને બંધ કરો અને તમારો હાથ ઊંચો કરો. જો ટેસ્ટ દરમિયાન તમારી પાસે અસ્વીકૃત ઇલેક્ટ્રોનિક ઉપકરણો મળશે,
-------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

### Checking Audio (for all Students)

<b>કહો:</b>	ખાતરી કરો કે તમારા હેડફોન્સ પ્લગ ઇન છે અને તેને પહેરો. તમારી સ્ક્રીન પર "Sign In" (સાઇન ઇન) બટનની નીચે "Test Audio" (ટેસ્ટ ઓડિયો) લિંક છે. તમે તમારા હેડફોન્સથી સાંભળી શકો છો તેની ખાતરી કરવા માટે લિંક પસંદ કરો અને અવાજને ઉચ્ચતમ સ્તર પર સમાયોજિત કરો. તમે ટેસ્ટ શરૂ કરવા માટે તમારો અવાજને સમાયોજિત કરી શકો છો.
-------------	--

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



## ELA Component of NJGPA CBT 2023

### Instructions for Logging in

**કહો:** હું તમારી વિદ્યાર્થી ટેસ્ટિંગ ટિકિટ, સ્ક્રેચ પેપર અને અન્ય સામગ્રી વિતરિત કરું ત્યાં સુધી શાંતિથી બેસો. જ્યાં સુધી હું તમને ન કહું ત્યાં સુધી લોગ ઇન કરશો નહીં.

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students.

**કહો:** હવે, તમારી વિદ્યાર્થી ટેસ્ટ ટિકિટ જુઓ અને ખાતરી કરો કે તેના પર તમારું પ્રથમ અને અંતિમ નામ લખેલું છે. જો તમારી પાસે તમારી ટિકિટ ન હોય તો તમારો હાથ ઊંચો કરો.

#### STUDENT TESTING TICKET

Student: SAMPLE STUDENT

State ID#: 1234567890

Session: Sample Session

Date of Birth: 2010-01 01

Test: ELA Graduation Proficiency

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select **New Jersey** in the TestNav Application.

Username: 1111111111 Password: ab1111

(OPTIONAL) Local Testing Device ID: \_\_\_\_\_

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

**કહો:** હવે, તમારી ટિકિટની નીચે દર્શાવ્યા પ્રમાણે તમારું વપરાશકર્તા નામ દાખલ કરો.  
(થોભો.)  
પછી, તમારી ટિકિટ પર દર્શાવ્યા પ્રમાણે પાસવર્ડ દાખલ કરો.  
(થોભો.)  
હવે, "સાઇન ઇન" બટન પસંદ કરો.  
(થોભો.)

**કહો:** સ્ક્રીનના ઉપરના ભાગમાં જમણા ખૂણે તમારું નામ જુઓ. જો તમે જે નામ જુઓ છો તે તમારું નથી, તો કૃપા કરીને તમારો હાથ ઊંચો કરો. તમારે હવે "Available Tests" (ઉપલબ્ધ ટેસ્ટ) સ્ક્રીન પર હોવું જોઈએ. એકમ \_\_ (યોગ્ય એકમ ભરો) માટે "Start" (શરૂ) બટનને પસંદ કરો. તમને "Welcome" (સ્વાગત) સ્ક્રીન દેખાશે.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case-sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

## ELA Component of NJGPA CBT 2023

### Instructions for Administering Each Unit

<b>કહો:</b>	<p>સ્ક્રીનની મધ્યમાં " Start Test Now " (હવે ટેસ્ટ પ્રારંભ કરો) બોક્સને પસંદ કરો. જ્યારે હું સ્ક્રીન પરના દિશા નિર્દેશો વાંચું ત્યારે સાથે અનુસરો. સાથે અનુસરવા માટે તમારે જમણી બાજુના સ્કોલ બારનો ઉપયોગ કરવાની જરૂર પડી શકે છે. જ્યાં સુધી હું તમને ન કહું ત્યાં સુધી "Start section" (શરૂ સેક્શન) બટન પસંદ કરશો નહીં.</p> <p>આજે, તમે ગ્રેજ્યુએશન પ્રાવીણ્ય મૂલ્યાંકનના અંગ્રેજી ભાષા આર્ટ્સ ઘટકનું યુનિટ ___ (યોગ્ય એકમ સાથે ભરો) લેશો.</p> <p>દરેક ફકરો અને પ્રશ્ન વાંચો. પછી, દરેક પ્રશ્નનો જવાબ આપવા માટે નિર્દેશોનું પાલન કરો. પ્રશ્નો પૈકી એક માં તમને પ્રતિભાવ લખવા માટે કહેવામાં આવશે. તમારી સ્ક્રીન પર પ્રદાન કરવામાં આવેલા બોક્સમાં તમારો પ્રતિભાવ દાખલ કરો. તમારા પ્રતિભાવને પૂર્ણ કરવા માટે તમારા માટે પૂરતી જગ્યા હશે. જો તમારો પ્રતિભાવ પ્રદાન કરવામાં આવેલ જગ્યા કરતાં વધુ મોટો હોય, તો સ્કોલ બાર દેખાશે. તમે તમારા સંપૂર્ણ પ્રતિભાવની સમીક્ષા કરવા માટે સ્કોલ બારનો ઉપયોગ કરી શકશો. માત્ર બોક્સમાં આપવામાં આવેલા પ્રતિભાવને જ પ્રશ્નમાં આપવું જોઈએ, તો તમે તેને બુકમાર્ક કરી શકો છો અને આગામી પ્રશ્ન પર જઈ શકો છો. જો તમે ટેસ્ટ જલ્દી પૂર્ણ કરી લો, તો તમે તમારા જવાબો અને કોઈપણ પ્રશ્નો જે તમે બુકમાર્ક કર્યા હોય તેની સમીક્ષા કરી શકો છો.</p>
-------------	---

<b>કહો:</b>	<p>અહીં તમારી સ્ક્રીન પરના નિર્દેશો સમાપ્ત થાય છે. જ્યાં સુધી તમને કહેવામાં ન આવે ત્યાં સુધી આગળ વધશો નહીં.</p> <p>કેટલાક શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહોને રેખાંકિત કરવામાં આવશે. જો તમે કોઈ રેખાંકિત શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જુઓ છો, તો તમે પોપ-અપ ગ્લોસરી પ્રદર્શિત કરવા માટે લિંક ખોલી શકો છો જે તમને તે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહની વ્યાખ્યા આપશે.</p> <p>ટેસ્ટ દરમિયાન, જો તમને તમારા ટેસ્ટ ઉપકરણમાં કોઈ મુશ્કેલી હોય તો તમારો હાથ ઊંચો કરો, જેથી હું તમારી સહાયતા કરી શકું. હું ટેસ્ટ દરમિયાન ટેસ્ટના પ્રશ્નો અથવા ઓનલાઇન ટૂલ્સમાં તમને કોઈ મદદ કરી શકીશ નહીં.</p> <p>એકવાર તમારું કાર્ય તપાસી લીધા પછી, તમારો હાથ ઊંચો કરો અને હું તમને ટેસ્ટ માંથી લોગ આઉટ કરવા માટે સૂચના આપીશ. ત્યારબાદ હું તમારી વિદ્યાર્થી ટેસ્ટિંગ ટિકિટ અને સ્ક્રેચ પેપર એકત્રિત કરીશ. એકવાર તમે ટેસ્ટ માંથી બહાર નીકળી ગયા પછી, તમે પાછા લોગ ઇન કરી શકશો નહીં.</p>
-------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

<b>કહો:</b>	<p>વિકલ્પ A ટેસ્ટ માંથી લોગ આઉટ કર્યા પછી, એકમ સમાપ્ત થાય ત્યાં સુધી શાંતિથી બેસો.</p> <p>વિકલ્પ B ટેસ્ટ માંથી લોગ આઉટ કર્યા પછી, હું તમને રજા આપીશ.</p> <p>વિકલ્પ C ટેસ્ટ માંથી લોગ આઉટ કર્યા પછી, જ્યાં સુધી એકમ સમાપ્ત થાય નહીં ત્યાં સુધી તમે પુસ્તક અથવા અન્ય સ્વીકાર્ય સામગ્રી વાંચી શકો છો.</p>
-------------	--

<b>કહો:</b>	શું તમારા કોઈ પ્રશ્નો છે?
-------------	---------------------------

Answer any questions.

### Instructions for Starting the Test

<b>કહો:</b>	સ્ક્રીનની નીચે તરફ સ્ક્રોલ કરો. (થોભો.) "સ્ટાર્ટ સેક્શન" બટન પસંદ કરો. (થોભો.) તમે હવે ટેસ્ટમાં આવી ગયા હશો.
-------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

#### Regular time:

<b>કહો:</b>	આ એકમ પૂર્ણ કરવા માટે તમારી પાસે 90 મિનિટ હશે. જ્યારે ટેસ્ટમાં 10 મિનિટનો સમય બાકી હશે ત્યારે હું તમને જણાવીશ. તમે હવે કાર્ય કરવાનું શરૂ કરી શકો છો.
-------------	---

#### For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the students' accommodations.

<b>કહો:</b>	વિકલ્પ A આ એકમ પૂર્ણ કરવા માટે તમારી પાસે ____ કલાક હશે. જ્યારે ટેસ્ટમાં ____ મિનિટનો સમય બાકી હશે ત્યારે હું તમને જણાવીશ. તમે હવે કાર્ય કરવાનું શરૂ કરી શકો છો. વિકલ્પ B શાળાના દિવસના અંત સુધી, આ એકમને પૂર્ણ કરવા માટે તમને જરૂરી હોય તેટલો સમય લઈ શકો છો. જ્યારે ____ મિનિટનો સમય બાકી હશે ત્યારે હું તમને જણાવીશ. તમે હવે કાર્ય કરવાનું શરૂ કરી શકો છો.
-------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2023 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

### Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the [Accessibility Features and Accommodations Manual](#)).

## ELA Component of NJGPA CBT 2023

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

**કહો:** કૃપા કરીને થોભો અને તમારી સ્ક્રીન કવર કરો અથવા બંધ કરો. આપણે ત્રણ મિનિટનો મૌન સ્ટ્રેચ બ્રેક લઈશું. કોઈ વાતચીત કરવાની પરવાનગી નથી.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

**કહો:** હવે તમે ટેસ્ટ ફરીથી શરૂ કરી શકો છો.

### Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

**કહો:** તમારી પાસે 10 મિનિટ બાકી છે.

Continue to actively proctor while students are testing.

### Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section.

**કહો:** કાર્ય કરવાનું બંધ કરો. હવે ટેસ્ટનો સમય સમાપ્ત થઈ ગયો છે.  
તમારી ટેસ્ટના ટોચના ડાબા ખૂણે "Review" (સમીક્ષા) ડ્રોપ-ડાઉન મેનુ પસંદ કરો.  
"Review" (સમીક્ષા) મેનુમાંથી, નીચે તરફ સ્ક્રોલ કરો અને "End of Section" (વિભાગનો અંત) પસંદ કરો.  
"Submit Final Answers" (અંતિમ જવાબો સબમિટ કરો) બટન પસંદ કરો.  
પુષ્ટિ કરવા માટે "Yes" (હા) બટન પસંદ કરો.  
હવે હું તમારી વિદ્યાર્થી ટેસ્ટિંગ ટિકિટ અને સ્કેચ પેપર એકત્રિત કરીશ.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off, select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess<sup>next</sup> at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.



## **ELA Component of NJGPA CBT 2023**

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.